

2 Fehlersuche

Wenn ein Problem auftritt, rufen Sie einen professionellen Lieferanten an und lassen Sie ihn die folgende Tabelle überprüfen, um das Problem zu beheben. (Die Nummern stammen aus dem Installationsanleitung.)

Nr.	Problem	Wo geprüft werden soll	Inspektion Reparatur
1	Die LED blinkt nicht.	Ist die elektrische Verdrahtung richtig hergestellt?	Siehe „ 5 Installation und Verdrahtung“ zur Bestätigung, ob die Verdrahtung richtig ist.
		Liefert die Stromversorgung die richtige Spannung?	Achten Sie darauf, dass Sie dieses Produkt mit seiner Nennspannung verwenden.
		Ist die elektrische Verdrahtung richtig hergestellt?	Bestätigen Sie, dass die externe Sicherung nicht durchgebrannt ist.
2	Auch bei Anschluss an den Dimmerkreis ändert sich die Lichtstärke nicht. (Für Typen 172448)	Liefert die Stromversorgung die richtige Spannung?	Siehe „ 5 Installation und Verdrahtung“ zur Bestätigung, ob die Verdrahtung richtig ist.

Wenn das Problem auch nach Durchführung der oben genannten Maßnahmen nicht behoben wird, erstellen Sie anhand der folgenden Tabelle detaillierte Angaben zu dem Produkt und seinem Problem und wenden Sie sich dann entweder an den Kaufort oder an Ihren nächsten PATLITE-Vertriebsmitarbeiter. ● Vertriebspartner für gekauftes Produkt ● PATLITE-Vertriebsmitarbeiter (Siehe Rückseite dieser Anleitung.)

Produktdetails			
Produktbezeichnung	Produkt-Modellnummer	Kaufdatum	/ /
Modell	(→ 2 Modellnummer-Konfiguration)	Symptome des Problems	Mit so vielen Details wie möglich.

2 Dépannage

En cas de problème, contacter un entrepreneur professionnel et lui demander de vérifier le tableau suivant pour le régler. (Les chiffres proviennent du manuel d'installation.)

N°	Problem	Où vérifier	Inspection et réparation
1	La LED ne clignote pas.	Le câblage électrique est-il correctement connecté ?	Consulter « 5 Installation et câblage » pour vérifier si le câblage est correct.
		L'alimentation fournit-elle la tension correcte ?	S'assurer d'utiliser ce produit à la tension nominale.
		Le fusible externe a-t-il grillé ?	Vérifiez que le fusible externe n'est pas grillé.
2	Même quand il est connecté au circuit d'atténuation, l'intensité lumineuse ne change pas. (Pour les types 172448)	Le câblage électrique est-il correctement connecté ?	Consulter « 5 Installation et câblage » pour vérifier si le câblage est correct.

Même si le problème n'est pas réglé même après que les mesures ci-dessus ont été prises, utiliser le tableau ci-dessous pour prendre des notes détaillées concernant le produit, ses problèmes puis contacter soit le lieu de l'achat, soit votre vendeur PATLITE le plus proche. ● Distributeur du produit acheté ● Vendeur PATLITE (Consulter le quatrième de couverture de ce manuel.)

Détails concernant le produit			
Nom du produit	Numéro de modèle du produit	Date d'achat	/ /
Modèle	(→ 2 Configuration du numéro de modèle)	Symptômes du problème	Avec le plus de détails possible.

2 Risoluzione dei problemi

Se si verifica un problema, chiamare un contraente professionista e far controllare la tabella seguente per risolvere il problema. (I numeri provengono dal manuale di installazione.)

N.	Problema	Cosa controllare	Contromisura
1	Il LED non lampeggia.	Il cablaggio elettrico è collegato correttamente?	Fare riferimento a " 5 Installazione e cablaggio" per verificare che il cablaggio sia corretto.
		L'alimentazione sta fornendo la tensione corretta?	Assicurarsi di utilizzare questo prodotto alla sua tensione nominale.
		Il fusibile esterno si è bruciato?	Verificare che il fusibile esterno non sia bruciato.
2	Anche se è collegato al circuito di dimmerazione, l'intensità luminosa non cambia. (Per i tipi 172448)	Il cablaggio elettrico è collegato correttamente?	Fare riferimento a " 5 Installazione e cablaggio" per verificare che il cablaggio sia corretto.

Anche se il problema non viene risolto dopo aver eseguito i rimedi di cui sopra, utilizzare la tabella seguente per prendere note dettagliate sul prodotto e sul problema, quindi contattare il luogo di acquisto o il rappresentante di vendita PATLITE più vicino.

● Distributore del prodotto acquistato ● Rappresentante di vendita PATLITE (Fare riferimento alla copertina posteriore di questo manuale.)

Dettagli del prodotto			
Nome del prodotto	Numero di modello del prodotto	Data di acquisto	/ /
Modello	(→ 2 Configurazione del numero di modello)	Sintomi del problema	Con il maggior numero di dettagli possibile.

2 Solución de problemas

Si se produce un problema, llame a un contratista profesional y pídale que compruebe la tabla siguiente para resolver el problema. (Los números son del manual de instalación.)

N.º	Problema	Dónde comprobar	Reparación de inspección
1	La luz LED no parpadea.	¿El cableado eléctrico está conectado correctamente?	Consulte " 5 Instalación y cableado" para verificar que el cableado es correcto.
		¿La fuente de alimentación está suministrando el voltaje correcto?	Asegúrese de usar este producto a su voltaje nominal.
		¿Se ha fundido el fusible externo?	Verifique que el fusible externo no se ha quemado.
2	Incluso cuando está conectado el circuito de atenuación, la intensidad luminosa no cambia. (Para los tipos 172448)	¿El cableado eléctrico está conectado correctamente?	Consulte " 5 Instalación y cableado" para verificar que el cableado es correcto.

Aunque no se corrija el problema después de haber empleado los remedios anteriores, utilice la tabla de abajo para tomar notas detalladas del producto y su problema, y luego contacte con el lugar de compra o su representante de PATLITE más próximo.

● Distribuidor del producto comprado ● Representante de ventas de PATLITE (Consulte la contraportada de este manual.)

Detalles del producto			
Nombre del producto	Número del modelo del producto	Fecha de compra	/ /
Modelo	(→ 2 Configuración del número de modelo)	Síntomas del problema	Con tantos detalles como sea posible.

3 3年間無償修理対応について

本製品には、お買い上げ日より1年間の製品保証に加え、3年間の無償修理対応(1年間の製品保証含む)をお付けしております。無償修理対応の適用範囲は、製品保証規定に準じます。修理の際は、保証書添えてご依頼ください。(保証書のご提示がない場合は、無償修理の適用対象外となります。)

保 証 書			
製品名	LED 表示灯	お客様	ふりがな お名前
型 式	※ LFH-		ご住所 干
ロットNo.	※		☎
製品保証期間 お買い上げ日より1年間		販売店	※ 住所・店名 ☎
※ お買い上げ日			印
年 月 日			

製品保証規定 [Ver.2.1 (2018.07.27)]

この保証規定は、お客様がお買い上げ頂いた製品に関して、株式会社バトライト(以下、「弊社」といいます)が保証する内容について明記しています。

第1条(目的)

1. 本規定は、弊社の製品(以下、「本製品」といいます)に関する保証責任の取扱いについて定めるものとします。

2. お客様が本製品の使用を開始された時点で、お客様は本規定に同意して頂いたものとし、お客様と弊社との間で本規定の効力が有効に生ずるものとします。

第2条(保証対象および保証期間)

弊社は、お客様が本製品を購入された日から1年以内(以下、「保証期間」といいます)に本製品について以下の各号のいずれかに該当した場合(以下、「不良」といいます)、次条に定める保証責任を負うものとします。

①本製品の外形または内部に本製品の用途または機能を損なう変質または変形が発生した場合
②本製品が製品仕様書に定められた性能を発揮しない場合

第3条(保証内容)

1. 弊社は、本製品に不良が生じた場合(以下、「不良品」といいます)、自らの裁量によって無償による修理または代替品の提供のいずれかの措置を講じるものとします。
2. 弊社が前項の措置を講じた場合、当該措置がなされた本製品の保証期間は、当初の不良品に関する保証期間と同一とします。
3. 弊社が第1項に基づきお客様に対して本製品の代替品の提供を行った場合、弊社において回収しました不良品の所有権は、弊社に帰属するものとします。
4. 弊社は、第1項の代替品の提供に関して、製造中至等の諸事情により同一製品を提供できない場合には、自らの裁量により本製品と同等以上の性能を有する製品を提供できるものとします。
5. 以下の各号の部材は、保証の対象外とします。
①消耗品(モニター・電池・ロータゴム・バッキン・Oリング・キセン基板等)
②輸送中における本製品の保護を目的とした梱包材料(製品梱装箱・ビニール袋・緩衝材等)

第4条(免責事項)

1. 弊社は、以下の各号のいずれかに該当する場合、不良に関して前条に定める保証責任を負わないものとします。

①本製品の輸送・運搬中に発生した衝撃・落下等の外部的要因により不良が発生した場合

②本製品の製品仕様書・取扱説明書・取り扱い上の注意事項に違反することにより不良が発生した場合
③本製品が設置または接続された装置・機器・車両・船舶・建築物・ソフトウェア等による外的要因に起因して不良が発生した場合
④お客様または第三者が事前に弊社の承諾を得ることなく本製品の分解・改造・補修・付属品取付等を行ったことにより不良が発生した場合
⑤お客様または第三者の故意または過失により不良が発生した場合
⑥お客様が第5条第3項の禁止事項に違反した結果、不良が発生した場合
⑦火災・地震・台風・落雷等の天災地変または公害・塩害・静電気・電磁・異常電圧等の外的要因に起因して不良が発生した場合
⑧本製品の販売時点における科学または技術に関する知見によっては、弊社が不良を予測することができない場合
⑨通常使用に基づく本製品の自然消耗または経年劣化により不良が発生した場合
⑩本製品が日本以外の国において使用されたことにより不良が発生した場合
⑪保証期間の満了後に不良が発生し、お客様において当該不良が保証期間内に発生したことを証明することができない場合
⑫弊社に対して本書のご提示がない場合

2. 弊社は、第3条第1項の措置の実施の有無を問わず、不良に起因してお客様に生じた通常損害、特別損害、喪失損失、逸失利益、事故補償、当社製品以外の製品(本製品と通信回線等により接続されているか否かを問いません)に関する損傷、損失、不具合、データ損失および不良を修補するための費用(人件費、工事費、交通費、運送費等)をいいますが、これらに限られません)のいずれに關しても、一切の責任を負わないものとします。
3. お客様が使用されるシステム・機械・装置等への本製品の適合性はお客様自身でご確認いただくものとし、弊社はこれらと本製品との適合性について一切の責任を負わないものとします。

第5条(ソフトウェアの取扱い)

1. 本製品に弊社が著作権者であるソフトウェア(以下、「本ソフトウェア」といいます)が内蔵されている場合、弊社は、お客様に対して本ソフトウェアを日本国内で使用する非独占的で譲渡不能な使用权を許諾するものとします。
2. 弊社は、本ソフトウェアの機能を向上させるべく、自らの裁量により本ソフトウェアをバージョンアップすることが出来るものとします。弊社は、ソフトウェアのバージョンアップに起因してお客様に生じた通常損害、

特別損害、機会損失、逸失利益、事故補償、当社製品以外の製品(本製品と通信回線等により接続されているか否かを問いません)に関する損傷、損失、不具合の発生をいいますが、これらに關しても、一切の責任を負わないものとします。

3. お客様は、事前に弊社の承諾を得ることなく、以下の各の行為を行うってはならないものとします。
①本ソフトウェアを複製すること
②本ソフトウェアの改変・結合・リバースエンジニアリング・逆コンパイル・逆アセンブル等を行うこと
③本ソフトウェアを第三者に対して再使用許諾・貸与・レンタル・転売すること
④本ソフトウェアを第三者に送信可能な状態でネットワーク上に蓄積すること
⑤本ソフトウェアに付されている著作権表示およびその他の権利表示を除去すること

第6条(その他)

1. 本製品に関する製品仕様書・取扱説明書・カタログ等の記載内容は、事前に予告なしに変更する場合があります。
2. 本製品に関する弊社の責任は、本規定をもって全てとし、弊社はこれ以外に一切の責任を負わないものとします。
3. 本保証書は、日本国内においてのみ有効に効力を生ずるものとします。お客様または第三者が本製品を海外へ輸出される場合、本規定の適用は除外されるものとし、本製品に関する全ての責任は、輸出元に帰属するものとします。
4. 弊社は、お客様による紛失・損傷等の事由を問わず、お客様に対して本書の再発行を行わないものとします。
5. 本書は、本書に明示した条件に基づき保証をお約束するものです。従って、本書によつて弊社およびそれ以外の事業者に対するお客様の法律上の権利を制限するものではありません。

第7条(準拠法および管轄裁判所)

本規定は、日本法を準拠法とし、日本法に従って解釈されるものとします。本規定の履行および解釈に関して紛争が生じたときは、大阪地方裁判所を第一審の専断的合意管轄裁判所とするものとします。

以上

株式会社バトライト

●本書に記載した警告事項または注意事項に反したお取扱いにより発生した故障や損害などについては、責任を負いかねますのでご了承ください。

●PATLITE およびバトライトは、株式会社バトライトの登録商標です。

●Despite the cautions and warnings provided in this manual, it is not the responsibility of PATLITE for any failure or damage occurred from mishandling.

●PATLITE, the PATLITE logo are either registered trademarks or trademarks of PATLITE Corporation in JAPAN and/or other countries.

●Trotz der in diesem Handbuch enthaltenen Vorsichtsmaßnahmen und Warnungen haftet PATLITE nicht für Fehler oder Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung entstanden sind.

●PATLITE sind das PATLITE Logo entweder eingetragene Marken oder Marken der PATLITE Corporation in Japan und / oder anderen Ländern.

●Malgré les mises en garde et les avertissements fournis dans ce manuel, il n'est pas la responsabilité de PATLITE de toute défaillance ou dommage survenu d'une mauvaise manipulation.

●PATLITE, le logo PATLITE sont des marques déposées ou des marques de PATLITE Corporation au Japon et / ou d'autres pays.

●Nonostante le precauzioni e le avvertenze contenute in questo manuale, non è responsabilità di PATLITE per eventuali guasti o danni si è verificato da maltrattamento.

●PATLITE, il logo PATLITE sono marchi registrati o marchi di fabbrica di PATLITE Corporation in Giappone e / o in altri paesi.

●A pesar de las precauciones y advertencias de este manual, no es responsabilidad de PATLITE por cualquier fallo o daño producido a partir de un mal manejo.

●PATLITE, el logotipo de PATLITE son marcas comerciales registradas a marcas comerciales de PATLITE Corporation en JAPÓN y / o en otros países.

世界中に「安心・安全・速楽」を届ける 株式会社 バトライト https://www.patlite.co.jp	
TEL 02-2619-0090 ~ 17:00 FAX 02-2619-0092 (10:00~) お問い合わせセンター 0120-120-497-090 ※お問い合わせの際は、各営業所担当または販売店にお問い合わせください。	●技術・修理相談窓口 0661-0120-497-090

PATLITE Corporation	
PATLITE Corporation @Head office	■https://www.patlite.com/
PATLITE (U.S.A.) Corporation	■https://www.patlite.com/
PATLITE Europe GmbH @Germany	■https://www.patlite.eu/
PATLITE (SINGAPORE) PTE LTD	■https://www.patlite.com/
PATLITE (CHINA) Corporation	■https://www.patlite.cn/
PATLITE KOREA CO., LTD.	■https://www.patlite.co.kr/
PATLITE TAIWAN CO., LTD.	■https://www.patlite.tw/
PATLITE (THAILAND) CO., LTD.	■https://www.patlite.co.th/
PATLITE MEXICO S.A. de C.V.	■https://www.patlite.com.mx/
(Importer for EU) PATLITE Europe GmbH Am Seelnermoos 8, D-85399 Hallbergmoos, Germany	